



Dans le présent numéro

NOUVELLES DU CANADA

Dr. Goodall est attendue à Vancouver pour une visite

Souper hommage sur le thème "Raisons d'espérer"

Lâcher de colombes à l'occasion de la célébration de la Journée internationale de la paix

L'IJG se présente devant le comité chargé de la conservation

Les toutes dernières nouvelles des chimpanzés

Adhésion gratuite à Roots & Shoots !

NOUVELLES DU TERRAIN

Un voyage inoubliable

Tragédie des chimpanzés de Gombe

Des donateurs membres de JPS font la connaissance de Mac

De nouvelles maisons pour les résidents de Tchimpounga

IMPLIQUEZ-VOUS

Visitez l'Afrique

C'est bientôt Noël !

Donations mensuelles

Pas encore donateur ?

Chers amis et amies,

J'aimerais exprimer mes sincères remerciements à vous tous qui avez permis de faire de cette année la plus réussie de toutes depuis la création de l'IJG du Canada !

Lorsque nous avons clos notre tout dernier exercice le 30 juin 2008, nous avons plus que doublé nos revenus par rapport à l'année fiscale précédente, ayant presque atteint 1 million de dollars de fonds levés.

Cette augmentation de nos revenus se traduit directement par une plus grande capacité à soutenir le travail crucial que l'Institut Jane Goodall accomplit dans les domaines de l'éducation et de la conservation en Afrique comme ici au Canada. Grâce à votre soutien financier, au cours des 12 derniers mois, nous avons été en mesure de faire des apports de plus de 300.000\$ à des projets en Afrique -- allant de petits prêts accordés à des villageois habitant dans la zone du parc national de Gombe en Tanzanie, à des financements visant à améliorer les installations de 140 chimpanzés au sanctuaire de Tchimpounga en République Démocratique du Congo, y compris notre appui à l'éducation environnementale en Ouganda.

Parallèlement, nous avons assisté au développement formidable du programme Roots & Shoots ici au Canada. Depuis janvier 2008, la participation au programme est passée de seulement 50 groupes à plus de 160, et nous avons certains projets passionnants pour l'année à venir qui vont rendre Roots & Shoots encore plus amusant et plus pertinent aux yeux des jeunes Canadiens.

Nous avons hâte d'assister à une série d'événements pleins de succès organisés cet automne avec Dr. Goodall, à propos desquels vous pouvez lire des renseignements ci-dessous, et puis l'accueillir encore au printemps prochain à Ottawa et à Toronto. Visitez souvent notre site internet afin d'obtenir les toutes dernières informations.

C'est gratifiant de faire partie d'une organisation qui obtient des résultats comme ceux de l'IJG. Et c'est encore plus gratifiant lorsque ce travail commence à attirer des soutiens sérieux. Nous vous remercions donc tous pour cette année fantastique -- nous espérons que celle qui arrive se passera de la même façon.

Merci d'avoir rendu tout cela possible.



Jane Lawton
Directrice administrative



Nouvelles du Canada

Ne manquez pas la conférence que donnera Dr. Goodall à Vancouver

Les admirateurs de Jane Goodall à Vancouver vont avoir la chance de l'entendre parler le **jeudi 30 octobre 2008** à 19H00 au Centre des arts d'interprétation de Vancouver. Dans sa présentation intitulée *Reason for Hope* (Des raisons d'espérer), Dr. Goodall parlera des recherches qu'elle a entamées il y a 48 ans, de la nécessité cruciale où nous nous trouvons de protéger les grands singes d'Afrique et les autres espèces animales, et des raisons qu'elle a d'espérer que l'avenir de la planète sera meilleur. Le prix des tickets varie de 42\$ à 150\$. Les tickets de 150\$ vous offrent également le privilège de discuter en tête-à-tête avec le docteur Goodall avant la conférence publique, et il n'y a que quelques tickets disponibles. Tout l'argent recueilli au cours de la soirée sera versé aux œuvres de l'Institut Jane Goodall du Canada. Pour commander des tickets, rendez-vous sur le site www.ticketmaster.ca ou appeler le 604-280-4444.

Souper en l'honneur de Dr. Goodall sur le thème "Des raisons d'espérer"

Le dimanche 16 novembre 2008, Dr. Goodall sera honorée à l'occasion d'un dîner spécial qui sera offert pour lui rendre hommage au *Fairmont Royal York Hotel* de Toronto. Lors du dîner offert en collaboration avec l'association *Canadian Friends of Haifa University*, Dr. Goodall recevra le diplôme de doctorat de philosophie (Ph.D) *Honoris Causa* de l'Université d'Haïfa. La soirée sera présidée par Michael Budman et Don Green, fondateurs et copropriétaires de Roots, et leurs épouses. Dr. David Suzuki est le président honoraire, et George Stroumboulopoulos, l'animateur de l'émission *The Hour* sur la chaîne CBC, sera le maître de cérémonie. Il y aura des numéros spéciaux exécutés par des invités surprise. La soirée promet d'être exceptionnelle avec des célébrités et des personnalités bien connues qui se réuniront pour faire honneur au Dr. Goodall.

L'argent récolté au cours de la soirée sera utilisé pour soutenir le développement du programme Roots & Shoots de l'Institut Jane Goodall du Canada, le développement de Roots & Shoots en Israël, et la création de bourses d'études Jane Goodall pour des Etudes de l'environnement à l'Université d'Haïfa.

Les tickets sont de 500\$ par personne, avec un prix spécial pour les membres de Roots & Shoots. Pour la réservation de vos tickets, contactez Jane Lawton, 416-978-3558, j.lawton@janegoodall.ca ou Hetty Shapiro, 416-972-9400, hshapiro@haifa-univ.ca.

Pour plus d'informations visitez : www.janegoodall.ca/news-lectures.php.

Lâcher de colombes à l'occasion de la célébration de la Journée internationale de la paix

En suivant l'exemple du Dr. Jane Goodall, messagère de la paix des Nations Unies, le programme Roots & Shoots du Canada a accueilli le 21 septembre un événement organisé en vue de célébrer la journée internationale de la paix des Nations Unies.

Les membres de Roots & Shoots et leurs amis sont sortis pour construire de gigantesques colombes de la paix, écouter des discours stimulants, et prendre part à une marche qui les a conduit jusqu'au Queen's Park au son de tambours africains,

« Avec les colombes de la paix, nous rappelons à tout le monde la vérité qu'ils oublient parfois - que la



paix est possible. Nous célébrons tout ce qu'il y a de libre et de noble dans l'esprit humain. Et nous célébrons tout ce que tant de gens ont fait tout au long de l'année - et feront l'année prochaine - en vue de créer un monde meilleur», a déclaré le Dr. Goodall.

Visitez www.janegoodall.ca/roots-shoots-in-action-campaigns.php pour de plus amples informations



L'IJG se présente devant le comité chargé de la conservation

En mai 2008, l'IJG a été invité à faire une présentation devant un comité international composé de toutes les parties chargées de la conservation et présidé par l'Honorable, Dr. Keith Martin. La présentation traitait du problème de la déforestation dans le Bassin du Congo en Afrique et des efforts déployés par des organisations de la conservation comme l'IJG pour y trouver des solutions.

Selon le docteur Keith Martin : « Les forêts denses d'Afrique -- les poumons de notre planète -- sont en voie de destruction. » En dépit du fait que le riche Bassin du Fleuve Congo constitue la source de revenus et le lieu de vie de plus de 62 millions de personnes, l'exploitation forestière y est poursuivie à un rythme effréné.

C'était une belle occasion pour présenter et influencer la philosophie du gouvernement sur la manière dont le Canada devrait faire face aux défis de la conservation en Afrique. L'ancien premier ministre Paul Martin, qui co-préside également le Fonds pour la protection du Bassin du Congo était présent lors de la présentation, qui a été faite par Barbara Cartwright, Présidente du Conseil d'Administration de l'IJG du Canada et par John Wall, un autre membre du conseil.

Visitez www.janegoodall.ca/news-press-releases.php pour de plus amples informations

Les toutes dernières nouvelles des chimpanzés !

Tenez-vous au courant des questions actuelles concernant les chimpanzés à travers le monde en visitant la page www.janegoodall.ca/news-chimps.php. Dans cette page, vous pourrez tout lire au sujet des dernières découvertes concernant les chimpanzés, et ce qui se fait à l'heure actuelle en vue de sauver nos plus proches parents.

Adhésion gratuite à Roots & Shoots !

Dans le souci d'éliminer toutes les entraves à la participation au programme Roots & Shoots, nous avons supprimé dernièrement tous les droits d'adhésion. Vous pouvez vous inscrire en qualité d'individu ou de groupe et bénéficier d'un accès complet à toutes les ressources de Roots & Shoots disponibles et recevoir également des suivis réguliers concernant les actions en cours. Renseignez-vous à ce sujet en ligne sur le site <http://www.janegoodall.ca/roots-shoots-join.php>.



Nouvelles du terrain

Voyage inoubliable en Ouganda pour des enseignants canadiens

Trois enseignants canadiens ont effectué un voyage inoubliable en juillet dernier lorsqu'ils se sont rendus en Ouganda pour y prendre part à des ateliers d'éducation à l'environnement tenus à l'intention des enseignants des écoles primaires d'Ouganda. Les ateliers étaient organisés par l'IJG d'Ouganda.

Alison Elliott du *Trinity College School* de Port Hope, Ontario ; Emma Roche du *Royal St. George's College*, Toronto et Meg O'Mahony de *l'University of Toronto Schools* conviennent tous que « c'était une expérience fabuleuse. »



L'atelier s'est tenu dans le district de Bushenyi dans l'ouest de l'Ouganda, une région où vivent des populations sauvages de chimpanzés et d'autres primates. Vingt-deux enseignants ougandais de 5^e, 6^e et 7^e années ont assisté à cet atelier de quatre jours. Les enseignants canadiens ont réunis des fonds pour couvrir à la fois leurs propres frais de voyage et les coûts engendrés par l'atelier pour tous les enseignants ougandais. Ce fut un grand succès qui a permis tant aux enseignants canadiens qu'ougandais d'apprendre les uns des autres. En savoir plus sur leurs aventures sur leur blog : .
www.janegoodall.ca/news-institute.php

Compte tenu du succès de ce projet pilote, l'IJG offre deux opportunités pour que des enseignants canadiens participent au programme de formation à l'éducation à l'environnement de 2009 en Ouganda. Pour participer au prochain atelier visitez www.janegoodall.ca/about-work-volunteering.php pour obtenir des renseignements relatifs à la demande.

Tragédie des chimpanzés de Gombe

La tragédie qui a lieu quotidiennement au sein du parc national de Gombe en Tanzanie, site des recherches révolutionnaires menées par Jane Goodall, s'est amplifiée cet été lorsque la chimpanzée Gaia a donné naissance... à des jumeaux !

L'importante question qui s'est posée était de savoir si Gaia, qui avait déjà perdu deux nourrissons, réussirait à élever ses nouveau-nés. Il s'agit d'une tâche impressionnante pour une mère chimpanzée.

Les événements ont pris une tournure dramatique lorsque Gaia a perdu la garde de ses nouveau-nés jumeaux au profit de sa mère, Gremlin. C'était le troisième accouchement de Gaia et les chercheurs avaient bon espoir qu'elle connaîtrait enfin la joie d'élever ses rejetons elle-même. En juillet dernier l'un des deux jumeaux est mort, et malheureusement, l'autre jumeau n'a pas survécu.



Il s'agit d'une si triste série d'événements pour ceux qui sont si concernés par Gombe et les ravages subis par cette population de chimpanzés.



Les donateurs de l'IJG font la connaissance de 'Mac' à l'occasion d'un voyage inoubliable en Afrique

Alors que je me tenais debout dans l'enclos, vêtue d'une salopette bouffante de couleur bleue avec les bas de mon pantalon enfoncés dans mes chaussettes, mes cheveux en bataille, je me rendis compte que c'était le moment idéal. Après un an de préparation et les nombreuses vaccinations nécessaires pour prendre part à une marche en forêt avec les chimpanzés de l'île de Ngamba, je tenais en main Mac, un bébé chimpanzé orphelin. Mac était l'ambassadeur parfait, un chimpanzé gentil et doux aux grands yeux marron et un grand sens de l'humour. Mon mari et moi le chatouillions sans pitié, en utilisant une technique que nous avons apprise pendant notre séjour de deux jours sur l'île. Alors que nous écoutions son rire voilé, je ne pouvais m'empêcher d'être envahie par le sentiment que c'était pour nous un privilège de vivre cette expérience. C'était le clou de notre visite en Ouganda et la rencontre la plus extraordinaire que nous ayons jamais eue avec des animaux !



Rubene Mahoney, membre de la Jane's Peak Society

Rubene et Mark Mahoney ont visité le sanctuaire de Ngamba Island en Ouganda cet été, et ils ont également rencontré le personnel de l'IJG sur le terrain. Pour découvrir de quelle manière vous pouvez vous rendre en Afrique avec l'IJG, visitez www.janegoodall.ca/documents/JPS2009TripBrochure.pdf.

De nouvelles maisons pour les résidents de Tchimpounga

Lors de son ouverture en 1992, le sanctuaire de Tchimpounga en République du Congo était conçu pour abriter 35 chimpanzés orphelins -- victimes du trafic de viande de brousse. Aujourd'hui, le sanctuaire est plein à craquer, servant de gîte à plus de 135 chimpanzés, allant des nourrissons à des mâles et femelles entièrement adultes.



Un afflux constant de nouveaux venus ajouté au fait qu'un bon nombre des habitants actuels soit maintenant plus grands et plus agressifs, a poussé le sanctuaire au-delà de ses capacités, malgré de récents investissements dans de nouveaux bâtiments et enclos.

La solution idéale se trouve probablement en vue, cependant. Le personnel de l'IJG travaille avec le Gouvernement congolais en vue d'obtenir trois îles sur le Fleuve Kouilou qui borde la réserve naturelle de Tchimpounga. Le projet est de créer des sites supplémentaires de sanctuaire sur ces îles et de déplacer environ 70 chimpanzés vers ce nouveau site dans la première phase de l'opération. Outre la réduction de la pression qui pèse sur l'actuel site du sanctuaire, les îles offriront également un habitat naturel qui va permettre aux chimpanzés d'apprendre à trouver de la végétation naturelle, à construire des abris et à créer les liens sociaux nécessaires pour leur survie dans la nature -- une mesure essentielle dans leur réintroduction potentielle future.



Impliquez-vous

Voyagez en Afrique avec la *Jane's Peak Society*

Devenez membre de notre groupe spécial, la *Jane's Peak Society* (JPS), et vous aurez l'occasion de participer au premier voyage de JPS du Canada à destination de l'Afrique en mars 2009.

Le voyage comprend des visites des projets initiés par l'IJGI en Ouganda, et un safari pour découvrir la faune et la flore du Kenya. Ce sera une occasion fabuleuse pour rencontrer des chimpanzés dans le sanctuaire de l'île Ngamba sur le Lac Victoria et suivre les traces des chimpanzés dans la nature dans la Réserve forestière de Budongo, ainsi qu'en apprendre de notre personnel sur le terrain en ce qui concerne les programmes novateurs de la conservation axée sur la communauté initiés par l'IJGI. Visitez www.janegoodall.ca/help-peak-society.php pour obtenir de plus amples informations.



En quête d'un cadeau exceptionnel de fin d'année ?

Soutenez le travail de l'IJG du Canada en achetant un cadeau de fin d'année dans notre boutique en ligne. Vous avez l'embaras du choix... une large gamme de jouets de chimpanzés en peluche, un jeu de mémoire pour enfants, amusant et instructif sur les espèces menacées et des bijoux faits à la main provenant d'Ouganda. Et bien entendu, il y a les ouvrages et DVD de Dr. Jane. Visitez notre boutique en ligne : www.janegoodall.ca/store/.



Les donations mensuelles sont plus utiles !

Si vous n'êtes pas encore un donateur mensuel de l'IJG ou un parrain mensuel de chimpanzés, nous aimerions vous demander de penser à faire des dons mensuels réguliers. Le fait de donner mensuellement constitue une manière très commode de gérer vos dons, et cela nous aide bien plus en réduisant nos charges administratives. Vous pouvez vous inscrire comme donateur mensuel en ligne - il vous suffit de visiter www.janegoodall.ca/help-give-monthly.php!

Pas encore parrain ?

De plus en plus de Canadiens s'inquiètent pour l'avenir des grands singes du monde, et pour le futur de la planète en finançant les travaux réalisés par l'IJG du Canada. Si vous ne faites pas encore partie de la famille d'IJG, nous vous prions de penser à faire un don en visitant www.janegoodall.ca/how-to-help.php à l'Institut ou à devenir un parrain de chimpanzés aujourd'hui : www.janegoodall.ca/help-chimp-guardian-chimps.php.

Traduction de l'anglais : Felix Facoundé contact : prolingua_consultants@aviso.ci

Pour retrouver davantage de nouvelles, visitez notre site Web www.janegoodall.ca